



MANUAL DE UTILIZARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

CASETĂ DE PLAFON, UNITATE DE TUBULATURĂ

Traducerea instrucțiunii inițiale

www.lg.com

Copyright © 2016 - 2025 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

LIMBA ROMÂNĂ

SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE

Vă prezentăm câteva sfaturi care vă vor ajuta să minimizați consumul de energie electrică atunci când veți folosi aparatul de aer condiționat. Puteți folosi mai eficient aparatul dumneavoastră de aer condiționat dacă urmați instrucțiunile de mai jos :

- Nu răciți în mod excesiv aerul din încăpere. Acest lucru vă poate afecta sănătatea și poate duce la un consum mai mare de curent electric.
- Trageți jaluzelele sau draperiile atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune, pentru a-l feri de lumina soarelui.
- Țineți ușile și ferestrele închise ermetic atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune.
- Reglați direcția fluxului de aer în poziție verticală sau orizontală pentru a pune în circulație aerul din încăpere.
- Accelerați ventilatorul pentru a răci sau încălzi repede aerul din încăpere, într-o perioadă scurtă de timp.
- Deschideți ferestrele în mod regulat pentru a aerisi încăperea deoarece calitatea aerului din interior poate scădea dacă instalația de aer condiționat este folosită multe ore.
- Curățați filtrul de aer o dată la două săptămâni. Praful și impuritățile colectate în filtrul de aer pot bloca fluxul de aer sau pot diminua funcțiile de răcire / dehumidificare.

Pentru informarea dumneavoastră

Capsați de această pagină chitanța sau bonul fiscal de la cumpărare în cazul în care va fi nevoie să faceți dovada datei achiziționării aparatului sau pentru probleme legate de garanție. Scrieți aici numărul și seria modelului.

Număr model :

Seria :

Le puteți găsi pe o etichetă de pe partea laterală a fiecărei unități.

Numele comerciantului :

Data cumpărării :

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

De onderstaande symbolen worden weergegeven op binnen- en buitenunits.

	Citiți cu atenție măsurile de precauție în acest manual înainte de utilizarea unității.		Acest aparat este umplut cu R32.
	Acest simbol indică faptul că trebuie să citiți cu atenție Manualul de utilizare.		Acest simbol indică faptul că acest echipament trebuie să fie utilizat de către o persoană de serviciu, care a consultat Manualul de utilizare.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI APARATUL.

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță pentru a evita situații periculoase și pentru a asigura cel mai înalt nivel de performanță a produsului dumneavoastră.

⚠️ AVERTISMENT

Ignorarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau deces.

⚠️ ATENȚIE

Ignorarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

⚠️ AVERTISMENT

- Realizați întotdeauna împământarea acestui aparat. Există riscul electrocutării.
- Nu folosiți un tablou electric defect sau sub capacitate. Folosiți tablou electric și siguranțe corespunzătoare. Există riscul de electrocutare.
- Nu folosiți o priză multiplă. Folosiți totdeauna acest aparat pe un circuit special și cu tablou electric corespunzător.
În caz contrar, el poate cauza electrocutare sau incendiu.
- Pentru lucrările electrice, contactați dealer-ul, vânzătorul, un electrician calificat sau un centru de service autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați singuri produsul. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Totdeauna, asigurați împământarea produsului conform diagramei de cablare. Nu conectați împământarea la conducte de gaz sau de apă ori la firele de împământare a unei linii telefonice. Există riscul de incendiu sau de electrocutare.

- Instalați panoul și capacul casetei de control în siguranță. Există riscul de incendiu sau electrocutare din cauza prafului, apei, etc.
- Folosiți dispozitive de întrerupere sau siguranțe corespunzătoare. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare. Dacă cablul sau cordonul de alimentare prezintă zgârieturi sau dezizolare ori deteriorare, atunci trebuie înlocuit. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Pentru instalare, dezinstalare sau reinstalare, contactați întotdeauna dealer-ul sau un centru autorizat de service, Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.
- Nu instalați produsul pe un stand de instalare defect. Asigurați-vă că zona de instalare nu se deteriorează odată cu trecerea timpului. Acest lucru ar putea cauza căderea echipamentului.
- Niciodată nu instalați unitatea exterioară pe o bază mobilă ori într-un spațiu de unde poate să cadă. Dacă unitatea exterioară cade, poate cauza pagube materiale, rănirea ori chiar moartea persoanei.
- Când produsul s-a udat (inundat sau introdus în apă), contactați un centru autorizat de service în vederea reparării, înainte de a-l folosi din nou. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Verificați agentul de răcire utilizat. Citiți eticheta de pe produs. Folosirea unui agent de răcire necorespunzător poate împiedica funcționarea normală a aparatului.
- Nu folosiți un cablu de alimentare, un ștecher sau o priză deteriorată.
În caz contrar, acestea pot provoca incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeți, utilizați sau reparați aparatul cu mâinile umede. Țineți ștecherul cu mâna când îl scoateți din priză. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Nu așezați dispozitive de producere a căldurii în apropierea cablului de alimentare. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu permiteți ca apa să pătrundă în interiorul componentelor electrice. Instalați aparatul la distanță de surse de apă. Există riscul de incendiu, cădere a produsului sau electrocutare.
- Nu depozitați și nu utilizați gaze sau substanțe inflamabile în apropierea produsului. Există risc de incendiu.
- Conexiunile unității interioare sau exterioare trebuie să fie bine asigurate, iar cablul așezat astfel încât să nu fie smuls din terminalele de conectare. Conexunile necorespunzătoare ori slăbite pot provoca încălzire sau incendiu.

- Evacuați materialele de ambalare în siguranță. Scoateți șuruburi, cuie, baterii, lucruri avariate după instalare și aruncați ambalajele din plastic. Copiii s-ar putea juca cu acestea, ceea ce poate cauza rănirea lor.
- Asigurați-vă că ștecherul nu este murdar, slăbit sau deteriorat și apoi introduceți-l în priză. Un ștecher murdar, slăbit sau avariata poate cauza electrocutare sau incendiu.
- La unitatea exterioară, condensatorul electric furnizează electricitate de înaltă tensiune componentelor electrice. Asigurați-vă că s-a descărcat complet condensatorul înainte de a efectua orice activitate de reparații. Un condensator încărcat poate cauza electrocutarea.
- Când instalați aparatul, folosiți kit-ul de instalare, furnizat cu produsul.
În caz contrar, aparatul poate cădea și produce leziuni grave.
- Asigurați-vă că folosiți numai piesele de schimb recomandate. Sub nicio formă nu încercați să modificați echipamentul. Folosirea pieselor inadecvate poate cauza electrocutare, generarea de căldură excesivă sau incendiu.
- Nu folosiți aparatul într-un spațiu îngust timp îndelungat. Asigurați ventilarea. S-ar putea produce o lipsă de oxigen care v-ar afecta sănătatea.
- Nudeschideți grila frontală în timpul funcționării. (Nu atingeți filtrul electrostatic, dacă aparatul este echipat cu un astfel de filtru).
There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.
- Dacă aparatul produce sunete ciudate, miros sau fum, opriți imediat tabloul electric sau deconectați cablul de alimentare. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Aerisiți camera în care se află produsul din când în când, dacă e utilizat împreună cu un cuptor sau un dispozitiv de încălzire etc. Se poate produce o lipsă de oxigen care v-ar putea afecta sănătatea.
- Opriți aparatul și scoateți aparatul din priză, când este curățat sau reparat. Există riscul de electrocutare.
- Când aparatul urmează să nu fie folosit timp îndelungat, scoateți cablul de alimentare din priză și opriți tabloul electric. Există riscul de deteriorare a produsului sau de utilizare neintenționată.
- Luați măsuri ca nimeni și în special copii să nu poată călca ori să nu cadă pe unitatea exterioară. Există pericolul unor leziuni sau de avariere a produsului.

- Asigurați-vă ca, în timpul utilizării, cablul de alimentare nu este scos din priză sau deteriorat. Există riscul electrocutării sau incendiului.
- Nu puneți NIMIC pe cablul de alimentare. Există riscul electrocutării sau al incendiului.
- Nu porniți/opriți aparatul prin introducerea în priză/scoaterea din priză. Există risc de electrocutare sau incendiu.
- Când se produc scurgeri de gaze, închideți gazul și deschideți fereastra pentru aerisire înainte de a porni aparatul de aer condiționat. Nu folosiți telefonul și nu porniți/opriți comutatoarele. Există riscul de explozie sau incendiu.
- Nu porniți întrerupătorul sau curentul în situația în care capacul frontal, caseta, capacul de sus sau capacul cutiei de control sunt înlăturate sau deschise. În caz contrar, există riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau deces.
- Folosiți o pompă de vid sau gaz inert (azot) când faceți testul de etanșitate sau purjarea aerului.
Nu comprimați aerul sau oxigenul și Nu folosiți gaz inflamabil.
În caz contrar, poate cauza explozii sau incendii. Există riscul unui deces, rănirii, incendiului sau al unei explozii.
- Aparatul va trebui să fie depozitat într-o cameră fără surse de aprindere ca să funcționeze în mod continuu. (de exemplu: flacără deschisă, un aparat de gaz care funcționează sau un încălzitor electric)
- Păstrați toate orificiile de ventilare necesare libere de orice obstrucții
- Aparatul va trebui să fie depozitat într-o zonă bine ventilată în cazul în care dimensiunea camerei corespunde suprafeței camerei așa cum este specificat pentru funcționare. (voor R32)
- Conductele conectate la un aparat nu trebuie să conțină surse de aprindere. (voor R32)

ATENȚIE

- Produsul trebuie ridicat și transportat de către cel puțin două persoane. Evitați leziunile.
- Nu instalați produsul în locuri în care este expus brizei mării (sare) în mod direct. Aceasta poate provoca erodarea materialelor din care e fabricat produsul.
- Instalați furtunul de evacuare pentru a asigura ca apa condensată să fie evacuată corespunzător. O conexiune greșită poate cauza scurgeri de apă.

- Țineți echipamentul la nivel atunci când îl instalați. Pentru a evita vibrațiile sau zgomotul.
- Nu instalați produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald provenit de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii. Aceasta poate cauza o problemă pentru vecinii dvs. și v-ar provoca dispute cu aceștia.
- Totdeauna verificați să nu existe scurgeri de gaz (agent de răcire) după instalarea sau repararea produsului. Nivelurile scăzute ale agentului de răcire pot avaria aparatul.
- Nu folosiți aparatul pentru scopuri speciale, precum păstrarea alimentelor, a operelor de artă etc. Produsul este un aparat de aer condiționat de folosit de către consumatori, nu un sistem de refrigerare de precizie. Există pericolul avarierii.
- Nu blocați orificiul de admisie sau evacuare al fluxului de aer. Acesta poate cauza avarierea.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă moale. Nu folosiți detergenți abrazivi, solvenți, nu stropiți cu apă. Există pericolul de incendiu, electrocutare, sau deteriorare a componentelor din plastic.
- Nu atingeți piesele metalice ale produsului când înlăturați filtrul de aer. Există riscul să vă răniți.
- Nu vă urcați pe produs și nici nu puneți ceva pe acesta (pe unitatea exterioară). Există riscul să vă răniți sau să avariați echipamentul.
- După curățare, introduceți în mod corespunzător filtrul. Curățați filtrul la fiecare două săptămâni sau mai des dacă este necesar. Un filtru murdar reduce eficiența aparatului.
- În timpul funcționării, nu introduceți mâinile sau alte obiecte în orificiul de admisie sau în orificiul de evacuare. Componentele ascuțite, în mișcare, v-ar putea răni.
- Luați măsuri de precauție când despachetați și instalați produsul. Marginile ascuțite v-ar putea răni.
- Dacă există scurgeri de gaz- agent de răcire în timpul reparațiilor, nu atingeți. Poate cauza degerături.
- Nu înclinați unitatea când o îndepărtați sau dezinstalați. Apa condensată din interior se poate scurge.
- Nu folosiți aer sau gaz-altul decât refrigerantul specificat pentru acest sistem. Dacă aerul pătrunde în sistemul de răcire, rezultă o presiune excesivă, care cauzează deteriorarea echipamentului sau leziuni.
- Dacă gazul de răcire prezintă scurgeri în timpul instalării, aerisiți imediat camera.

În caz contrar, poate fi daunător pentru sănătatea dvs.

- Dezasamblarea echipamentului, tratarea lichidului refrigerant sau a anumitor componente trebuie realizate în conformitate cu standardele locale și naționale.
- Înlocuiți toate bateriile din telecomandă cu unele noi de același tip. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi sau tipuri diferite de baterii. Există riscul de incendiu sau de avariere a produsului.
- Nu reîncărcați sau dezasamblați bateriile. Nu aruncați bateriile în foc. Pot arde sau exploda.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau hainele, spălați bine cu apă curată. Nu folosiți telecomanda dacă bateriile au avut scurgeri. Substanțele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.
- Dacă înghițiți lichid de la baterii, spălați-vă pe dinți și consultați medicul. Nu folosiți telecomanda dacă bateriile au scurgeri. Substanțele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.
- Nu lăsați aparatul de aer condiționat să funcționeze mult timp când umiditatea este foarte ridicată, iar ușa sau fereastra sunt deschise. Umiditatea poate produce condens, iar mobila se poate uda sau deteriora.
- Nu vă expuneți pielea și nu expuneți copiii sau plantele la fluxul de aer rece ori febrile. V-ar putea afecta sănătatea.
- Nu beți apa care curge din echipament. Nu este igienic și v-ar putea crea probleme grave de sănătate.
- Folosiți un scaun sau o scară solidă când curățați, faceți operațiuni de întreținere sau reparați produsul, la înălțime. Fiți atenți și evitați să vă loviți.
- Aparatul de aer condiționat nu trebuie folosit de copiii dvs. sau de persoane invalide nesupravegheate.
- Copii mici trebuie supravegheați pentru a vă asigura ca nu se joacă cu aparatul de aer condiționat.
- Aparatul va trebui să fie depozitat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică care poate să apară.
- Orice persoană care este implicată cu lucrul sau deconectarea într-un circuit de agent frigorific trebuie să dețină un certificat valabil curent de la o autoritate de evaluare acreditat industrial, care autorizează competența lor să se ocupe de agenții frigorifice în condiții de siguranță, în conformitate cu o industrie recunoscută de caietul de sarcini de evaluare. (voor R32)

- Deservirea se va efectua numai recomandat de producătorul echipamentului. Întreținere și reparația care necesită asistență din partea altor categorii de personal calificat se va efectua sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili. (voor R32)
- Încaltăminte adecvată (PPE) echipamentelor de protecție personală atunci când instalați, întrețineți sau deserviți produsul.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de minim 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe doar în cazul în care sunt supravegheați sau instruiți asupra modului de utilizare a aparatului în siguranță și înțeleg pericolele posibile. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu se vor realiza de către copii nesupravegheați.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzorial sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil la unitatea autorizată de service.
- Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind instalațiile electrice.
- În cazul în care produsele de aer condiționat LG Electronics NU sunt instalate, reparate sau modificate de către un profesionist autorizat de către LG Electronics, garanția este anulată.
 - Toate costurile asociate cu reparațiile devin apoi responsabilitatea completă a proprietarului.
- Nu instalați unitatea în atmosfere cu potențial exploziv.

CUPRINS

2 SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE

3 INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

12 ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- 12 Despre sistem
- 12 Pregătirea pentru funcționare
- 12 Utilizare
- 12 Curățare și întreținere
- 12 Serviciu
- 12 Eliminare

13 PREZENTAREA PRODUSULUI

- 13 Denumirile și funcțiile părților componente (CASEȚĂ DE PLAFON)
- 13 Denumirile și funcțiile părților componente (UNITATE DE TUBULATURĂ)
- 14 Oznaczenie modelu
- 14 Lampă indicatoare de funcționare
- 15 Telecomanda cu fir

16 INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

- 16 Funcționare standard – Răcire normală
- 17 Funcționare standard – Modul răcire rapidă
- 17 Funcționare standard – Modul încălzire
- 18 Funcționare standard – Modul dezumidificare
- 18 Modul modificare automată
- 19 Funcționare standard – Modul ventilare
- 20 Funcționare standard – Modul funcționare automată
- 21 Funcționare standard – Setarea curentului de aer
- 22 Funcționare standard – Stabilirea temperaturii / Verificarea temperaturii din cameră
- 23 Subfuncție – Purificare aer (opțional)
- 24 Setarea funcțiilor – Răcire Confortabilă
- 24 Reglarea funcțiilor – Blocarea accesului copiilor
- 25 Reglarea funcțiilor – Schimbarea temperaturii
- 26 Reglarea funcțiilor – Deplasarea pe verticală a grilei (opțional)
- 27 Reglarea funcțiilor – Ștergerea indicației filtrului
- 28 Reglarea funcțiilor – Reglarea unghiului fantelor

29	Reglarea funcțiilor – Modificarea orei curent
31	Programare – Rezervare simplă
32	Programare – Rezervare săptămânală
34	Programare – Rezervare pentru somn
35	Programare – Activare (ON)
37	Programare – Dezactivare (OFF)
39	Programare – Rezervare pentru vacanță

40 ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

40	Caseta de plafon - 1-Directie (Grilaj + Panou) / Ukryty kanał sufitowy
41	Caseta de plafon - 1-Directie (Cu purificator de aer)
42	Curățarea filtrului de dezodorizare/PM1.0 (opțional)
44	Curățarea senzorului PM1.0
45	Filtru de purificare (opțional)
46	Curățarea filtrului de dezodorizare/PM1.0 (opțional)
48	Curățarea senzorului PM1.0
49	Indicații legate de funcționare
49	Când echipamentul de aer condiționat urmează a nu fi folosit o perioadă lungă de timp..
50	Soluționarea problemelor ! Economisiți timp și bani !
51	Apelați fără întârziere la service în situațiile :

ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Despre sistem

Acest sistem de aer condiționat poate fi utilizat pentru încălzire/răcire.

Pregătirea pentru funcționare

- Contactați un specialist pentru instalarea echipamentului.
- Folosiți un circuit separat pentru echipament.

Utilizare

- Expunerea directă la fluxul de aer provenit de la echipament, o perioadă îndelungată de timp, poate fi dăunătoare pentru sănătate. Nu expuneți pentru mult timp persoanele, animalele sau plantele din cameră la curentul de aer provenit de la echipament.
- Aerisiți camera când acest echipament este folosit împreună cu o sobă sau cu un alt dispozitiv de încălzire, deoarece pot apărea scăderi ale cantității de oxigen din încăpere.
- Nu folosiți acest echipament de aer condiționat în scopuri pentru care nu a fost creat, cum ar fi : păstrarea unor dispozitive de precizie, a alimentelor, animalelor de companie, a plantelor sau a obiectelor de artă. Astfel de utilizări pot deteriora respectivele obiecte.

Curățare și întreținere

- Nu atingeți niciodată părțile metalice ale echipamentului când detașați filtrul. Există pericol de rănire când sunt manevrate aceste părți metalice tăioase.
- Nu folosiți apa pentru a curăța unitatea interioară a echipamentului de aer condiționat. Expunerea la apă poate distruge izolația acesteia, conducând la posibile electrocutări.
- Când curățați unitatea, aveți grijă mai întâi ca alimentarea cu energie și circuitul întrerupător să fie oprite. În timpul funcționării, ventilatoarele se rotesc cu viteză foarte mare. De aceea, există pericol de rănire dacă aparatul este pornit din greșeală în timp ce curățați părțile interioare ale acestuia.

Serviciu

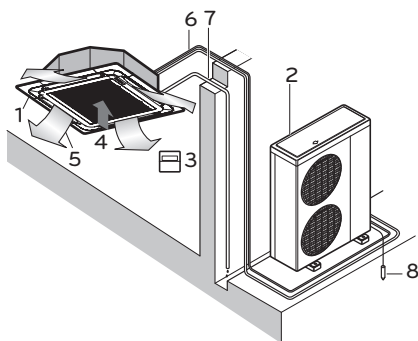
Pentru operații de reparație și de întreținere, contactați un centru de service autorizat.

Eliminare

Unitatea folosește hidrofluorocarbon. Contactați-vă furnizorul atunci când eliați această unitate. Sunteți obligați prin lege să colectați, transportați și eliminați agentul frigorific în conformitate cu reglementarea privind „colectarea și distrugerea hidrofluorocarbonului”.

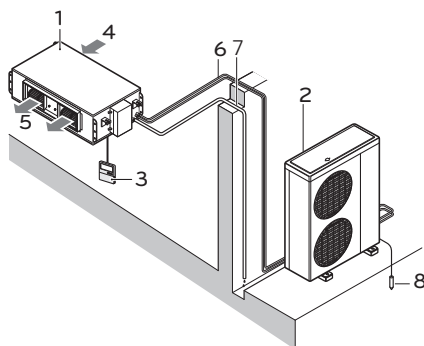
PREZENTAREA PRODUSULUI

Denumirile și funcțiile părților componente (CASETĂ DE PLAFON)



1. Unitatea interioară
 2. Unitatea exterioară
 3. Telecomandă
 4. Admisie aer
 5. Evacuare aer
 6. Conducte cu refrigerant, cabluri electrice de conectare
 7. Tubul de drenaj
 8. Cablul de împământare
- Pentru legarea la pământ a unității exterioare în scopul prevenirii producerii de șocuri electrice.

Denumirile și funcțiile părților componente (UNITATE DE TUBULATURĂ)

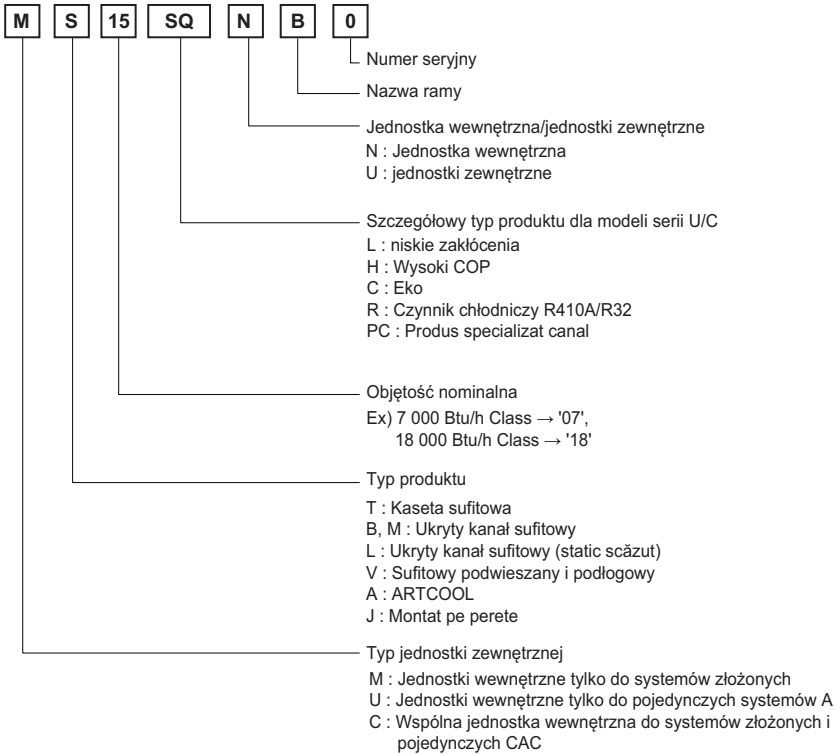


1. Unitatea interioară
 2. Unitatea exterioară
 3. Telecomandă
 4. Admisie aer
 5. Evacuare aer
 6. Conducte cu refrigerant, cabluri electrice de conectare
 7. Tubul de drenaj
 8. Cablul de împământare
- Pentru legarea la pământ a unității exterioare în scopul prevenirii producerii de șocuri electrice.

Oznaczenie modelu

- Nazwa produktu: Klimatyzator

- Nazwa modelu:



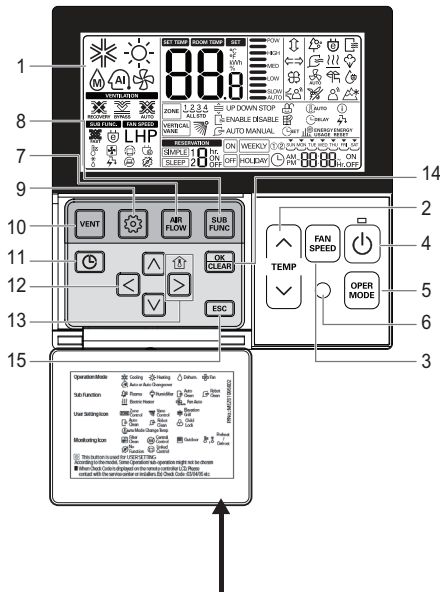
Lampă indicatoare de funcționare



Descriere	Culoare lampă
Modul Răcire	Verde
Modul Încălzire	Verde
E timpul să curățați filtrul în Modul răcire/încălzire	Verde gălbui
E timpul să curățați filtrul în timp ce produsul este oprit	Portocaliu
Produsul este în modul de preîncălzire sau de decongelare în așteptare înainte să porniți modul de încălzire.	Verde
Configurare rezervare	Verde gălbui

* Indicatorul de curățare a filtrului nu se aprinde începând cu numărul de fabricație a produsului corespunzător (după luna octombrie 2021).

Telecomanda cu fir



Vă rugăm să atașați eticheta informativă în interiorul ușii. Vă rugăm să alegeți limba corespunzătoare, în funcție de țara dvs.

- 1 Ecranul pentru indicarea operării
- 2 Buton de reglare a temperaturii
- 3 Buton pentru viteza ventilatorului
- 4 Buton de pornire/ oprire
- 5 Buton de selecție a modului de funcționare
- 6 Receptor pentru telecomanda wireless
 - Unele produse nu recepționează semnale wireless.
- 7 Buton pentru curentul de aer
- 8 Buton pentru funcții secundare
- 9 Buton de ajustare a funcțiilor
- 10 Buton pentru ventilație
- 11 Rezervare (programare)
- 12 Buton sus, jos, stânga, dreapta
 - Pentru a verifica temperatura din cameră, apăsați butonul .
- 13 Buton pentru temperatura din cameră.
- 14 Buton Reglaj / Anulare
- 15 Buton ESC

* În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

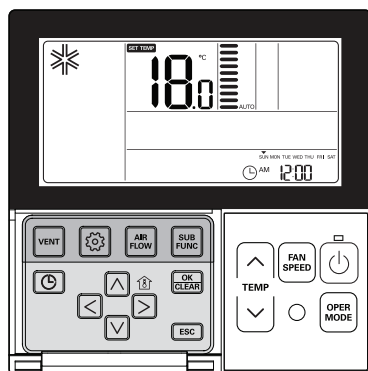
! NOTĂ

- Temperatura afișată poate fi diferită de cea din cameră dacă telecomanda se află într-un loc unde razele soarelui cad direct pe aceasta sau dacă telecomanda se află în apropierea unei surse de căldură.
- În funcție de model, produsul real poate diferi față de cele prezentate mai sus.
- Când utilizați sistemul cu funcționare simultană, acesta va reacționa după aproximativ 1 ~ 2 minute la fiecare apăsare a unui buton al telecomenzii.

INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE

Funcționare standard – Răcire normală

Camera este răcită cu un curent de aer plăcut și curat.



- 1** Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară.



- 2** Apăsați butonul  pentru a selecta modul Răcire.

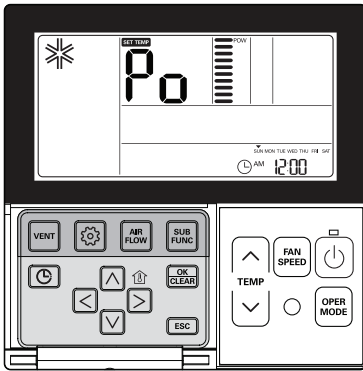


- 3** Reglați temperatura dorită prin apăsarea butoanelor  . Apăsați butonul  pentru a verifica temperatura camerei. Când stabiliți o temperatură mai mare decât cea a camerei, aparatul va sufla numai un curent de ventilare în locul celui de răcire.



Funcționare standard – Modul răcire rapidă

Aerul din cameră este răcorit rapid, folosindu-se aer proaspăt.



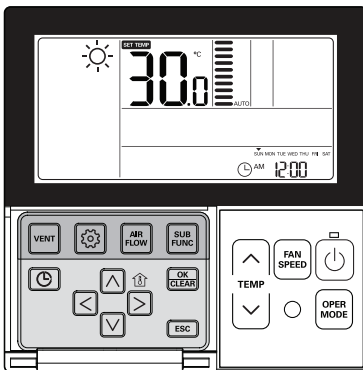
- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară.
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta modul Răcire.
- 3 Apăsați continuu butonul  până ce este afișată indicația „Po”.

Ce este modul de răcire rapidă?

- Temperatura dorită : Po (18 °C)
 - Curentul de aer : vânt puternic
 - Direcția curentului de aer : fixată pe poziția de răcire
- Temperatura din cameră scade rapid
- * Produsele parțiale nu beneficiază de modul de răcire rapidă.

Funcționare standard – Modul încălzire

Unitatea interioară încălzește aerul din cameră.

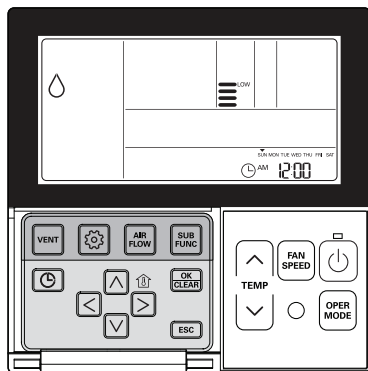


- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară.
 - 2 Apăsați butonul  pentru a selecta modul Încălzire. (Pentru a afla temperatura din cameră, apăsați butonul Temperatura camerei).
 - 3 Reglați temperatura dorită prin apăsarea butoanelor  .
- Când stabiliți o temperatură mai mică decât cea a camerei, aerul din cameră va fi circulat.

- Dispozitivul de încălzire funcționează numai la modelul de răcire și încălzire.
- Încălzirea nu funcționează la modelul destinat exclusiv răcirii.

Funcționare standard – Modul dezumidificare

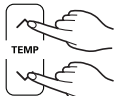
Este înlăturată umiditatea răcind totodată ușor aerul.



- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară. 
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta modul Dezumidificare. Reglarea temperaturii nu poate fi realizată în acest mod de funcționare. 
- 3 Apăsați butonul  pentru a selecta viteza curentului de aer : feeble (slabă) → weak (redușă) → medium (medie) → strong (puternică) → automatic (automată). (Puterea inițială a curentului de aer pentru eliminarea umidității este „weak” (slabă).) 

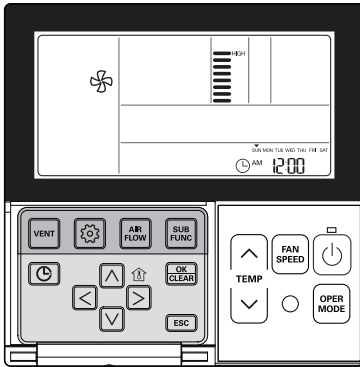
- În anotimpul ploios sau pentru a atenua efectele climei umede, puteți utiliza simultan modurile dezumidificare și răcire, pentru a înlătura mai eficient umiditatea.
- În funcție de produs, anumite opțiuni pentru viteza curentului de aer din meniu nu pot fi selectate.

Modul modificare automată

- 1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară. 
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta Modul modificare automată. 
- 3 Temperatura poate fi modificată așa cum este arătat în imaginea din partea dreaptă, atât în modul răcire, cât și în cel încălzire. 

Funcționare standard – Modul ventilare

Aerul din cameră este circulat fără a fi răcit.



1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul  pentru a selecta modul Ventilator.

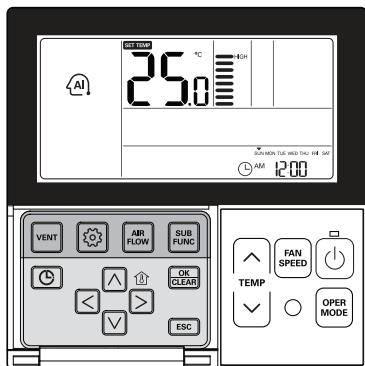


3 La fiecare apăsare a butonului , puteți selecta viteza curentului de aer în ordinea feeble (slabă) → weak (redușă) → medium (medie) → strong (puternică) → automatic (automată). În modul ventilare, compresorul unității exterioare nu funcționează.



- Unitatea de ventilare nu răcește aerul, ci doar îl circulă.
- Deoarece curentul de aer produs este la temperatura camerei, echipamentul funcționează pentru a circula aerul din cameră.
- În funcție de model, este posibil ca anumite opțiuni din meniu corespunzătoare vitezei curentului de aer să nu poată fi selectate.

Funcționare standard – Modul funcționare automată



1 Apăsați butonul  pentru a porni unitatea interioară.



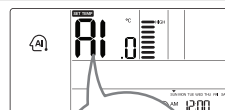
2 Apăsați butonul  pentru a selecta modul Inteligență artificială.



3 Puteți regla temperatura conform imaginii din dreapta la modelul pentru răcire și încălzire.



4 Numai pentru modelul de răcire, puteți regla temperatura de la cald la rece, între „-2” și „2” relativ la valoarea „00”, așa cum este indicat în imaginea din dreapta.

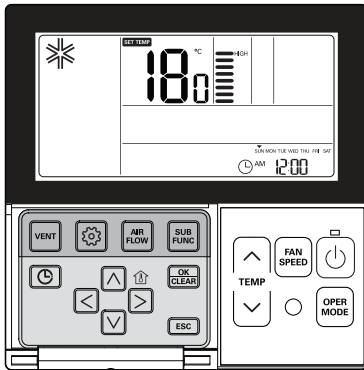


2 rece
1 răcoare
0 normal
-1 cald
-2 torid

La funcționarea automată :

- Poate fi folosit butonul FAN SPEED (de reglare a vitezei ventilatorului)
- Se poate trece manual în alt mod de funcționare

Funcționare standard – Setarea curentului de aer



Intensitatea curentului de aer : Puteți regla intensitatea curentului de aer.

- 1 Stabiliți intensitatea curentului de aer apăsând butonul respectiv.
 - La fiecare apăsare de buton, puteți selecta una din următoarele opțiuni: „feeble” (foarte slab) → “weak” (slab) → “weak medium” (slab-mediu) → “medium” (mediu) → “medium strong” (mediuintens) → “strong” (intens) → “power” (puternic) → “automatic” (automat).
 - În funcție de model, anumite opțiuni pentru viteza curentului de aer din meniu nu pot fi selectate.



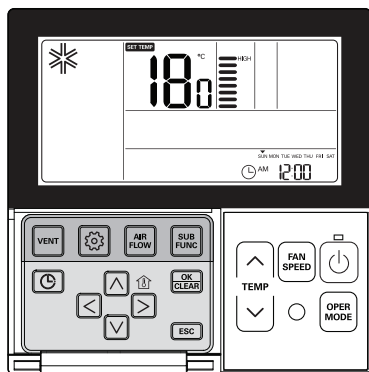
Intensitatea curentului de aer : Puteți ajusta direcția curentului de aer.

- 1 Puteți stabili direcția curentului de aer apăsând butonul **AIR FLOW**. Puteți selecta pentru direcția curentului de aer una dintre variantele : “comfortable wind” (adiere agreabilă) → “Up/Down and Right/Left” (sus/jos și dreapta/stânga) → “Right/Left” (dreapta/stânga) → “Up/Down” (sus/jos apăsând pe butonul **AIR FLOW**). Partial item of wind directions might not be selected according to product function.



* În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

Funcționare standard – Stabilirea temperaturii / Verificarea temperaturii din cameră

**Stabilirea temperaturii**

- 1** Permite stabilirea temperaturii dorite.
- Apăsați butoanele pentru a regla temperatura dorită.
 - : La fiecare apăsare de buton, temperatura crește cu 1 °C sau 2 °F.
 - : La fiecare apăsare de buton, temperatura scade cu 1 °C sau 2 °F.

- Temperatura camerei : Indică temperatura curentă din cameră.
- Temperatura stabilită : Indică temperatura pe care utilizatorul dorește să o obțină.

* În funcție de tipul de controler, temperatura dorită poate fi reglată în trepte de 0.5 °C, respectiv de 1 °F.

Răcire:

- Modul Răcire nu acționează dacă temperatura dorită este mai ridicată decât cea a camerei. Scădeți temperatura dorită.

Încălzire:

- Modul Încălzire nu acționează dacă temperatura dorită este mai scăzută decât cea a camerei. Creșteți temperatura dorită.

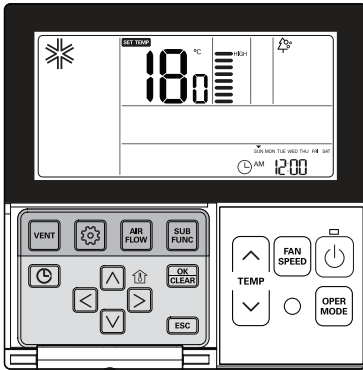
Verificarea temperaturii din cameră

- 1** Ori de câte ori apăsați butonul , temperatura din cameră este afișată pentru 5 secunde.
- După 5 secunde, se trece la afișarea temperaturii dorite.
- În funcție de locul unde se află telecomanda, temperatura reală din cameră și cea afișată pot diferi.

- Este preferabil ca diferența dintre temperatura camerei și cea exterioară să fie de 5 °C

Subfuncție – Purificare aer (opțional)

Numai produsele dotate cu facilitatea de dezumidificare pot folosi această subfuncție.



Metoda de setare a funcției de curățare a aerului

1 Apăsați în mod repetat butonul  până ce simbolul  clipește.



2 Apăsați butonul  pentru a selecta sau pentru a anula funcția. (Pictograma  apare sau dispare de pe afișajul , în funcție de selecție.)



3 După efectuarea reglajului, apăsați pe butonul  pentru ieșire.

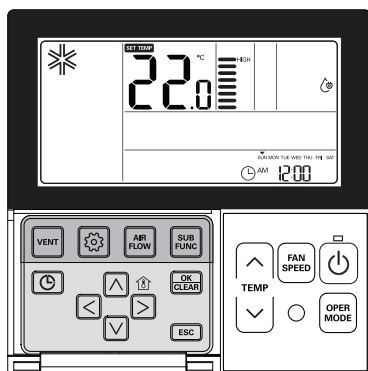


- * După configurare, telecomanda va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat nici un buton timp de 25 de secunde.
- * Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, reglajul nu este aplicat.

- Funcția de curățare a aerului este una adițională care nu este posibil să nu fie indicată sau acționată în cazul anumitor produse.
- Funcția de curățare a aerului poate fi activată doar când produsul este pornit.
- Dacă doriți o unitate independentă pentru curățarea aerului, vă rugăm să setați funcția de curățare a aerului apăsând butonul unității de ventilare.
- * În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

Setarea funcțiilor – Răcire Confortabilă

Răcirea confortabilă este funcția care controlează automat puterea de răcire, pentru a menține o temperatură plăcută, fără a opri produsul după ce temperatura internă a ajuns la temperatura dorită.

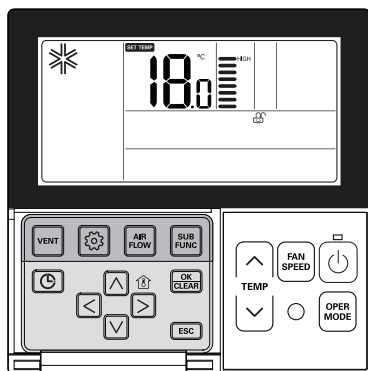


* Este posibil ca unele produse să nu includă funcția de Răcire confortabilă.

- 1 Apăsați butonul **SUB FUNC** în mod repetat până când este afișată pictograma Răcire confortabilă .
- 2 Activați/dezactivați funcția de Răcire confortabilă prin apăsarea butonului **OK CLEAR**.
* Pictograma  va fi afișată în cazul setării unei opțiuni și va dispărea în caz contrar.
- 3 Apăsați butonul **ESC** după configurare.
* Dacă nu este selectat niciun buton după aproximativ 25 de secunde după configurare, dispozitivul iese automat din modul de configurare.
* Dacă butonul **OK CLEAR** nu este selectat înainte de ieșire, modificările nu se vor aplica.

Reglarea funcțiilor – Blocarea accesului copiilor

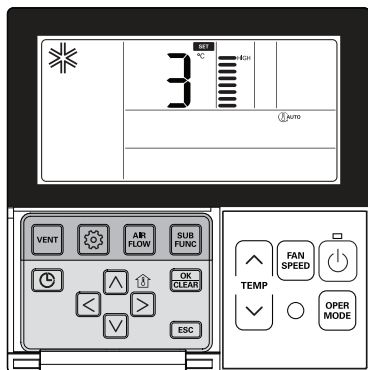
Această facilitate are rolul de a împiedica acționarea inadecvată a aparatului de către copii sau de către alte persoane.



- 1 Apăsați de mai multe ori butonul  până ce simbolul  începe să clipească.
- 2 Dacă vă deplasați folosind butoanele   în secțiunea corespunzătoare simbolului „setup” (configurare), respectivul simbol va clipi și funcția de blocare a accesului copiilor va fi activată când se apasă simultan butonul **OK CLEAR**.
- 3 Pentru a anula funcția de blocare a accesului copiilor, deplasați-vă, folosind butoanele  , către simbolul „Cancel” (anulare) și apăsați apoi butonul **OK CLEAR**.
- 4 Apăsați butonul **ESC** pentru a părăsi această secțiune.
* După reglaj, modul de configurare este părăsit automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
* Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, reglajul nu este aplicat.

Reglarea funcțiilor – Schimbarea temperaturii

Datorită acestei facilități, curentul de aer de răcire sau de încălzire se modifică automat, adaptându-se la temperatura din jur, cu ajutorul modului de inteligență artificială.



- 1 Apăsați în mod repetat butonul  până ce simbolul  AUTO începe să clipească.



- 2 Apăsați butoanele   pentru a schimba temperatura.

* Domeniul de temperaturi : 1~7



- 3 Apăsați butonul  pentru a încheia procesul de setare și a aplica reglajul.



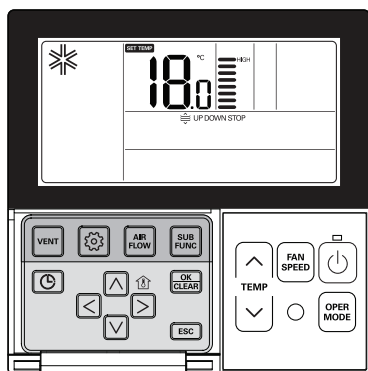
- 4 Apăsați butonul  pentru a ieși din această stare sau sistemul va părăsi automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 secunde.



* Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.

Reglarea funcțiilor – Deplasarea pe verticală a grilei (opțional)

Această funcție are rolul de a deplasa în sus/ în jos filtrul unității interioare pentru a permite curățarea acesteia.



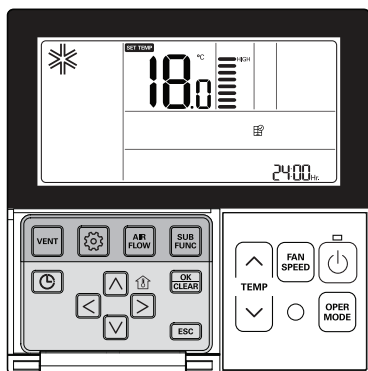
- 1 Apăsați butonul . Continuați să apăsați în mod repetat butonul până ce simbolul începe să clipească.
- 2 Selectați modul de coborâre apăsând butoanele și apăsați pentru a fi afișat simbolul de coborâre, iagrila va fi deplasată în jos.
- 3 Când grila cu deplasare sus/jos ajunge în poziția dorită, selectați simbolul de oprire folosind butoanele și apăsați butonul pentru a opri deplasarea acesteia.
- 4 Când se încheie curățarea filtrului, fixați-l de grila de deplasare sus/jos, selectați simbolul de urcare folosind butoanele și apăsați butonul pentru a deplasa grila în sus.
- 5 Apăsați butonul pentru a părăsi modul de reglaj.
 - * Sistemul va ieși automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 60 de secunde.
 - * Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.

- Funcția de deplasare pe verticală a grilei este disponibilă numai la unitățile interioare dotate cu o astfel de grilă.

* În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

Reglarea funcțiilor – Ștergerea indicației filtrului

Această funcție are rolul de a șterge indicatorul pentru curățarea filtrului unității interioare



- 1 Apăsați în mod repetat butonul până ce simbolul începe să clipească
- 2 Când simbolul clipește, apăsați butonul pentru a șterge această indicație de pe ecran.

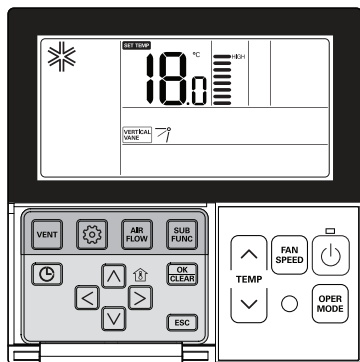
- Când filtrul este acoperit de praf, eficiența de răcire/încălzire a echipamentului scade și se consumă mai multă energie electrică. De aceea, curățați filtrul la intervalele de timp recomandate

* Indicația de curățare a filtrului dispăre automat fără a fi întreprinsă vreo operație de anulare separată, după o anumită perioadă de timp.

Reglarea funcțiilor – Reglarea unghiului fantelor

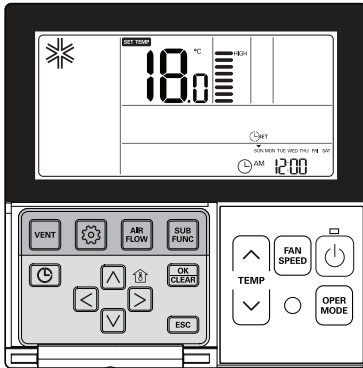
Această funcție are rolul de a regla unghiul sub care este suflat curentul de ae.

* În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.



- 1 Apăsați în mod repetat butonul  până ce simbolul  începe să clipească. 
- 2 Apăsați butoanele   pentru a selecta fantele active: 1 / 2 / 3 / 4 / All (toate) / Standard. Selectați numărul fantei folosind butoanele   .
* Numărul fantei : Nr. 1, 2, 3, 4, All (toate) sau Standard
- Selectați fanta care este în funcțiune.
- Verificați ce fantă funcționează.
- Pentru a stabili unghiul pentru toate fantele, selectați opțiunea „All”.
- Pentru a selecta varianta implicită, stabilită din fabrică, selectați „Standard”.
- 3 Selectați unghiul dorit folosind   , apoi apăsați butonul  .
- Limita dintre unghiurile fantelor poate fi schimbată la 5 sau 6 nivele, în funcție de modelul produsului.
- Când selectați „Standard” pentru numărul fantei, unghiul nu va fi modifica.
- 4 Stabiliți prin metoda prezentată mai sus și unghiurile pentru restul de fante.
* Există modele care au numai fantele nr. 1 și nr. 2 (în funcție de tipul de produs).
- 5 Apăsați butonul  pentru ieșire. 
* După reglaj, telecomanda va ieși automat din modul de setare dacă nici un buton nu este apăsat timp de 60 de secunde.
* Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.
- 6 Apăsați butonul  pentru a completa procesul și a activa funcția. (Funcția pentru direcția curentului de aer va fi activată când stabiliți unghiul fantelor.) 
- 7 Apăsați butonul  pentru a părăsi modul de reglaj sau sistemul va ieși automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde. 

Reglarea funcțiilor – Modificarea orei curent



- 1 Apăsați butonul de configurare a funcției. Prin apăsarea repetată a acestui buton ajungeți la meniul „Time setup” (Programare timp). Simbolul pentru programare timp, afișat corespunzător indicației orei și datei, clipește în zona unde este afișată ora curentă

Exemplu: Schimbarea orei curente, de exemplu „Monday (Luni)/ AM 10:20”

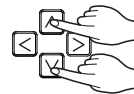
- 2 Apăsați butoanele ◀ ▶ pentru a alege ziua curentă.



- 3 Apăsați butonul ☑ pentru a trece la setarea AM/ PM (elementul „AM/ PM” va apărea intermitent).



- 4 Alegeți varianta dorită (AM/PM) apăsând butoanele ▲ ▼.

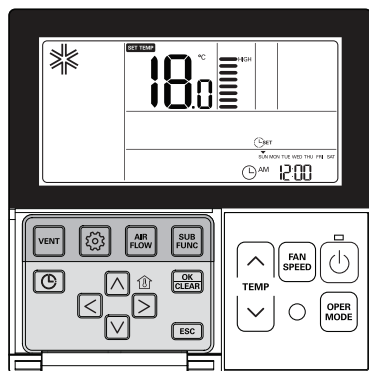


- 5 Apăsați butoanele ◀ ▶ pentru a trece la modul de setare „Hour” (indicația orei apare intermitent).



- 6 Stabiliți valoarea corectă pentru oră apăsând butoanele ▲ ▼.





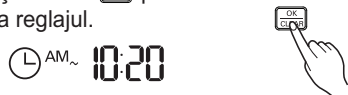
- 7 Apăsați butoanele pentru a trece la modul de setare „Minute” (indicația minutilor apare intermitent).



- 8 Stabiliți valoarea corectă pentru indicația minutilor apăsând butoanele .



- 9 Apăsați butonul pentru a încheia reglajul.

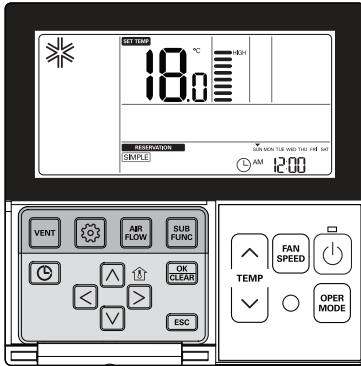


- 10 În cursul procesului, apăsați butonul pentru a renunța și a părăsi modul de reglaj. (În cazul ieșirii când datele sunt incomplete, se va reveni la varianta precedentă de reglaj.)

* Dacă procedura este părăsită fără a se apăsa butonul de setare, valoarea stabilită nu va fi aplicată.

Programare – Rezervare simplă

Puteți programa comod aparatul în trepte de 1 oră, de la 1 oră la 7 ore.



- 1 Apăsați butonul pentru a intra în modul programare. (indicația **SIMPLE** apare intermitent pe afișaj)
Ex) Stabilirea variantei „3” pentru Rezervarea simplă



- 2 Apăsați butoanele pentru a stabili ora pentru rezervare.



- 3 Apăsați butonul pentru a încheia reglajul.



- 4 Apăsați butonul pentru a părăsi această stare
* După efectuarea reglajului, sistemul va ieși automat din modul configurare dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 secunde.
* Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată

* Când se realizează Rezervarea simplă, produsul va porni sau se va opri automat după perioada de timp stabilită.

Programare – Rezervare săptămânală

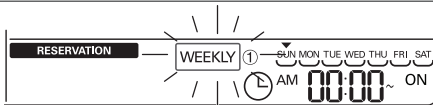
În cadrul unui ciclu de o săptămână, puteți realiza rezervarea pentru fiecare zi.

Odată realizată, rezervarea săptămânală continuă să rămână în vigoare până ce este anulată.

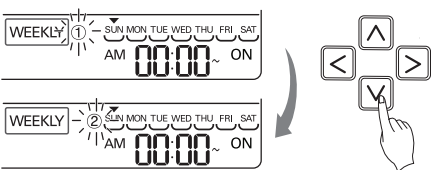
- 1 Accesați modul de configurare a rezervării apăsând butonul de programare.
* Puteți stabili două variante de programări săptămânale pentru fiecare zi, adică până la 14 rezervări pentru o săptămână.

De exemplu : parcurgeți procedura de mai jos pentru a realiza programarea următoare
:pornire : marți dimineața 11:30 ~ oprire : după-amiază 12:30 oprit

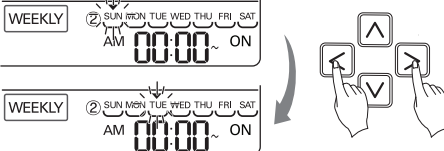
- 2 receți în modul „săptămânal” prin apăsarea repetată a butonului de programare. Indicația „Weekly” (săptămânal) clipește.



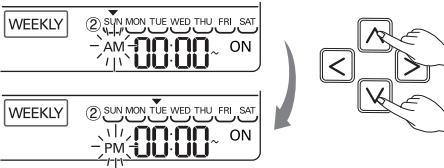
- 3 Vă rugăm să selectați rezervarea săptămânală 1 sau rezervarea săptămânală 2 utilizând butonul .
* Puteți configura două rezervări, rezervarea săptămânală 1 și rezervarea săptămânală 2, pentru o zi.



- 4 Treceți la setarea „dată” apăsând butoanele .
Dacă indicația datei clipește, stabiliți ziua. Puteți alege orice zi de luni până duminică.

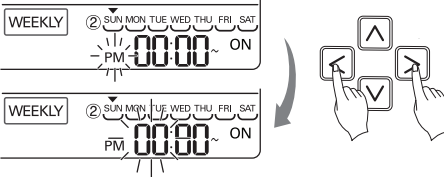


- 5 Treceți la alegerea variantei „AM/PM” pentru pornire, folosind butoanele .



- 6 Continuați cu stabilirea orei de pornire, folosind butoanele .

- Aici veți alege ora la care să pornească echipamentul de aer condiționat.



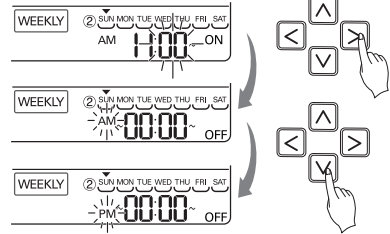
- 7 Vă rugăm schimbați ora folosind butoanele .

- Puteți alege ora între 0 ~ 12.

- 8 Treceți la secțiunea de stabilire a indicației pentru minute folosind butonul .

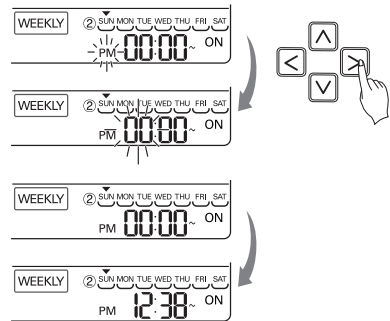
- 9 Când indicația „Minute” clipește vă rugăm stabiliți valoarea dorită pentru minute, folosind .

- 10** Treceți la alegerea variantei „AM/PM” pentru oprire, folosind butonul . Stabilirea variantei AM/PM se face la fel pentru oprire ca și pentru pornire.



- 11** Treceți la reglajul „oră” pentru oprire folosind butonul din dreapta. Astfel se programează ora la care aparatul de aer condiționat se oprește. Când indicația pentru „hour” (oră) clipește, vă rugăm stabiliți ora.

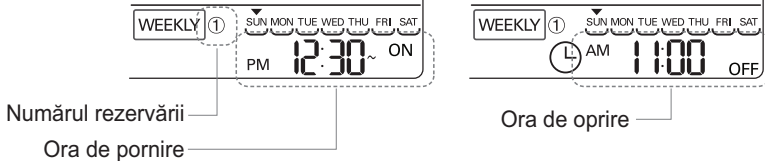
* Stabilirea orei și a minutelor se face la fel ca la reglajul pentru pornirea aparatului.



- 12** Dacă ați încheiat programarea „săptămânală”, vă rugăm apăsați butonul de setare/anulare. Rezervarea săptămânală pentru ziua pe care ați ales-o s-a încheiat.

- 13** Folosind aceeași metodă ca cea de mai sus, realizați pe rând reglajul pentru fiecare zi pentru care vreți să realizați configurarea și veți realiza rezervarea săptămânală. Dacă programarea de timp este identică atât pentru pornire cât și pentru oprire, modulul de rezervare nu va fi acționat.

explicații cu privire la rezervarea săptămânală



▼
SUN MON TUE WED THU FRI SAT

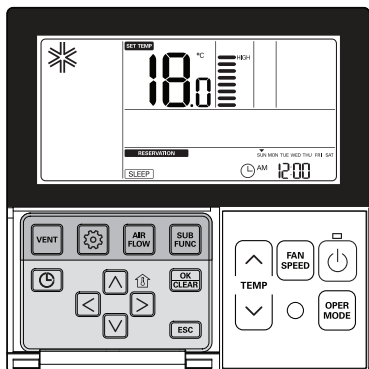
 — Bară de subliniere : indică ziua pentru care există o programare în cadrul rezervării săptămânale.

* Unitatea interioară este pornită la temperatura dorită dacă este configurată utilizând butonul sus/jos în timpul programării duratei de funcționare săptămânală.

- Dacă temperatura dorită nu este stabilă, aparatul va porni automat considerând temperatura folosită în modul de funcționare precedent.

Programare – Rezervare pentru somn

Programarea pentru somn (sleep) este o facilitate a aparatului de aer condiționat de a funcționa și a se opri după o anumită perioadă de timp, înainte de culcare. Când este conectat la un produs de ventilație și este realizată rezervarea pentru somn (sleep), aparatul trece în modul sleep, după ce s-a scurs perioada de timp stabilită.



- 1 Apăsați butonul  pentru a intra în modul programare.
Ex) Stabilirea variantei „3” pentru Rezervarea pentru somn 
- 2 Apăsați din nou butonul  pentru a intra în modul de configurare a rezervării pentru somn (indicația **SLEEP** apare intermitent pe afișaj)
- 3 Apăsați butoanele   pentru a ajusta ora pentru rezervare.
Perioada disponibilă pentru rezervarea pentru somn (Sleep) este cuprinsă între 1 și 7 ore.
 
- 4 Apăsați butonul  pentru a încheia reglajul. Rezervarea este realizată. 
- 5 Apăsați butonul  pentru a părăsi această stare.
* După efectuarea reglajului, sistemul va ieși automat din modul configurare dacă nu este apăsat niciun buton timp de 60 secunde.
* Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată
- Dacă este configurată rezervarea, indicația „Sleep” apare în partea de jos a ecranului LCD.
- 6 Dacă rezervarea pentru somn este definitivă, echipamentul de aer condiționat acționează dispozitivul sleep și se oprește după perioada de timp stabilită.

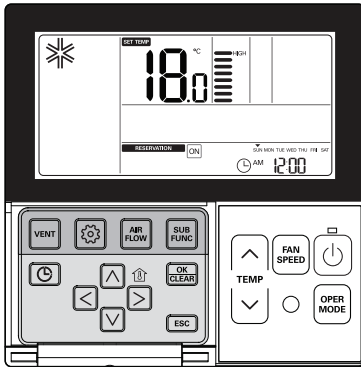
! ATENȚIE

Vă rugăm să stabiliți o perioadă de timp adecvată la rezervarea pentru somn. (Expunerea prea îndelungată la aer condiționat nu este bună pentru sănătate.)

- Deoarece în modul „sleep” aparatul reglează automat temperatura dorită pentru o răcire agreabilă a aerului, pot exista diferențe între temperatura stabilită la telecomandă și cea de la aparatul de aer condiționat.
- Rezervarea pentru somn acționează drept comandă de oprire pentru produsul a cărui temperatură nu este reglată în trepte de 0.5 °C.

Programare – Activare (ON)

Echipamentul va porni automat la ora stabilită de dvs.



1 Apăsați butonul .

Ex) Pentru a stabili ca oră de pornire : „AM 10:20”



2 Apăsați în mod repetat butonul  pentru a trece în modul ce permite activarea. (Indicația

ON apare intermitent.)



3 Apăsați butoanele   pentru a stabili varianta AM/PM dorită.

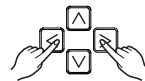
 AM ~ 12:00



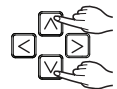
4 Apăsați butoanele   pentru stabilirea orei, iar când indicația orei clipește, stabiliți valoarea dorită.

Ora poate lua valori de la 1 la 12.

 AM ~ 12:00

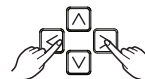


 AM ~ 10:00



5 Apăsați butoanele   pentru a stabili minutele. Când indicația minutelor clipește, vă rugăm să stabiliți valoarea dorită (pentru minute puteți alege valori de la 00 la 59).

 AM ~ 10:00



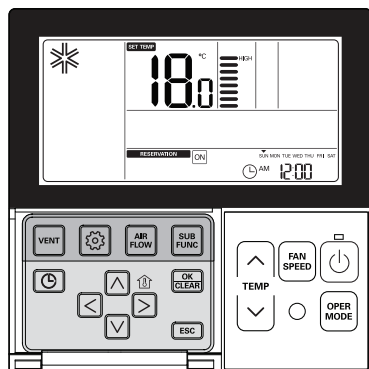
 AM ~ 10:20



6 Apăsați butonul  pentru a definitiva reglajul.

 AM ~ 10:20



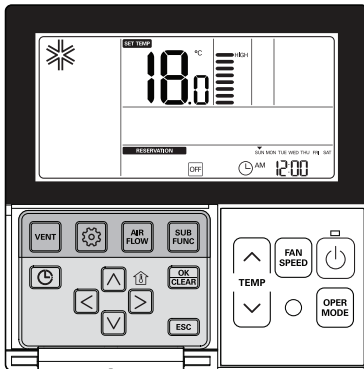


7 Apăsați butonul **ESC** pentru a părăsi modul de reglaj.

- * După efectuarea setărilor, sistemul va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- * Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.
 - Dacă programul de pornire automată este activat, indicația ON (pornit) este afișată în partea de jos a ecranului LCD, iar echipamentul va porni la ora stabilită.
 - Dacă programul este anulat, indicația „ON” (pornit) dispare de pe ecran.

Programare – Dezactivare (OFF)

Echipamentul se va opri automat la ora stabilită de dvs.



- 1 Apăsați butonul .



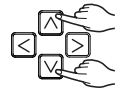
Ex) Pentru a stabili ca oră de oprire :
„AM 10:20”

- 2 Apăsați în mod repetat butonul  pentru a trece în modul ce permite dezactivarea.
(Indicația **OFF** apare intermitent.)



- 3 Apăsați butoanele   pentru a stabili varianta AM/PM dorită.

 AM 12:00

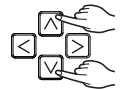


- 4 Apăsați butoanele   pentru stabilirea orei, iar când indicația orei clipește, stabiliți valoarea dorită.
Ora poate lua valori de la 1 la 12.

 AM 12:00



 AM 10:00

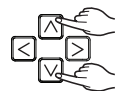


- 5 Apăsați butoanele   pentru a stabili minutele. Când indicația minutelor clipește, vă rugăm să stabiliți valoarea dorită (pentru minute puteți alege valori de la 00 la 59).

 AM 10:00



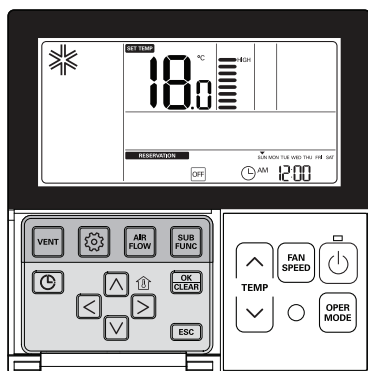
 AM 10:20



- 6 Apăsați butonul  pentru a definitiva reglajul.

 AM 10:20



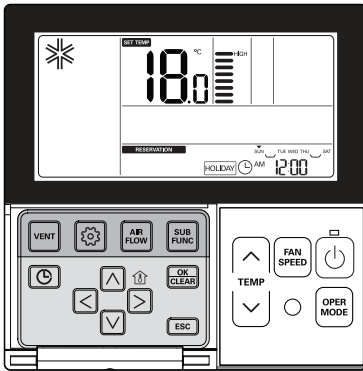


7 Apăsați butonul **ESC** pentru a părăsi modul de reglaj.

- * După efectuarea setărilor, sistemul va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- * Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.
 - Dacă programul de oprire automată este activat, indicația „OFF” (oprit) este afișată în partea de jos a ecranului LCD, iar echipamentul se va opri la ora stabilită.
 - Dacă programul este anulat, indicația „OFF” (oprit) dispare de pe ecran.

Programare – Rezervare pentru vacanță

Aparatul se oprește automat în ziua stabilită cu ajutorul facilității rezervare pentru vacanță.



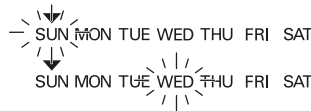
- 1 Apăsați butonul . Aparatul intra în modul configura-rearezervării.



- 2 Apăsați de mai multe ori butonul pentru a intra în modul rezervare pe pentru vacanță („Holiday”).



- 3 Apăsați butoanele pentru a trece la ziua („date”) pe care doriți să o desemnați ca zi de vacanță.



- 4 Stabiliți o zi de vacanță sau renunțați la una apăsând unul dintre butoanele sau . De exemplu, dacă desemnați ca zile de vacanță luni și vineri, indicațiile „Mon” și „Fri” dispar de pe afișaj.



- 5 Apăsați butonul pentru a definitiva configuraa pentru vacanță.

* Când vine ziua de vacanță stabilită, echipamentul de aer condiționat se oprește automat. De când este activată funcția „Holiday” (vacanță) pentru o zi și până când se renunță la ea, echipamen-tul de aer condiționat se va opri automat, chiar dacă dvs. îl porniți în ziua stabilită.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

Caseta de plafon - 1-Directie (Grilaj + Panou) / Ukryty kanał sufitowy

! ATENȚIE

Înainte de a realiza orice operație de întreținere, opriți alimentarea cu energie a sistemului.

Unitatea interioară

Grilaj, carcasă și telecomandă

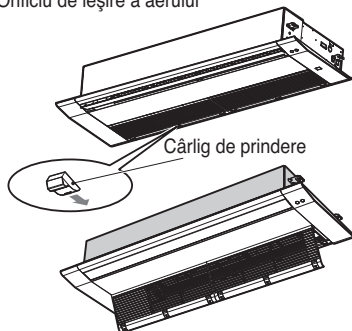
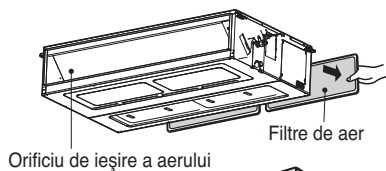
- Opiți sistemul înainte de a efectua operația de curățare. Pentru curățare, folosiți o bucată de pânză moale și uscată. Nu folosiți înălbitor sau materiale abrazive.

! NOTĂ

Înainte de a curăța unitatea interioară, aceasta trebuie decuplată de la sursa de alimentare cu energie.

Filtre de aer

Filtrele de aer aflate în partea din spate a grilajului frontal trebuie verificate și curățate o dată la fiecare două săptămâni sau mai des, dacă este necesar.



Carcasă TU : rack 4 EA

- Nu folosiți niciodată următoarele:

Apă cu temperatura mai mare de 40 °C.
Este posibil să cauzeze deformări și/sau decolorări.

Substanțe volatile.

Pot deteriora suprafețele echipamentului de aer condiționat.



1 Scoateți filtrele de aer.

- Apucați de mâner și trageți ușor, spre față, pentru a scoate filtrul de aer.

! ATENȚIE

Când filtrul de aer este scos din aparat, nu atingeți părțile metalice ale unității interioare deoarece vă puteți răni.

2 Curățați filtrul de aer cu ajutorul unui aspirator sau prin spălare cu apă.

- Dacă murdăria este persistentă, spălați filtrul cu o soluție neutră de detergent, în apă caldă.

- Dacă este folosită apă fierbinte (cu temperatura de 40 °C sau mai mare), filtrul se poate deforma.

3 După clătirea cu apă, uscați bine filtrul la umbră.

- Pentru a usca filtrul de aer, nu îl expuneți la raze solare directe sau la căldura provenită de la foc.

4 Montați la loc filtrul de aer.

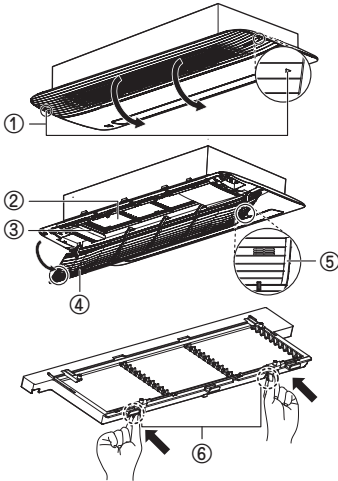
Caseta de plafon - 1-Directie (Cu purificator de aer)

Curățarea filtrului

⚠ ATENȚIE

Înainte de efectuarea oricărei acțiuni de întreținere, întrerupeți alimentarea de la rețea a sistemului.

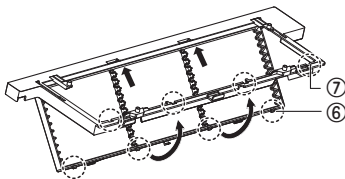
- 1 Trageți mânerele de la ambele capete ale părții posterioare marcate a panoului frontal, apoi deschideți grila frontală și apăsați pe cele două cârlige și scoateți filtrul anterior.



- 2 A se curăța cu un aspirator sau o perie moale.
 - Dacă filtrul este foarte murdar, spălați-l cu apă și un detergent neutru.

- 3 Lăsați filtrul să se usuce la umbră până se usucă complet.

- 4 Montați filtrul în ordine inversă față de cea a demontării, apoi închideți grila frontală.
 - Când montați filtrul, introduceți cârligul în orificiul pătrat.



- ① Marcaj
- ② Filtru anterior
- ③ Carcasă ventilator
- ④ Grilă de admisie frontală
- ⑤ Măner
- ⑥ Cârlig
- ⑦ Orificiu pătrat

⚠ AVERTISMENT

Pentru siguranță, opriți alimentarea cu energie electrică.

⚠ ATENȚIE

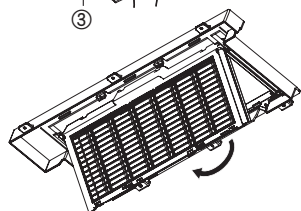
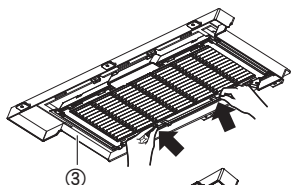
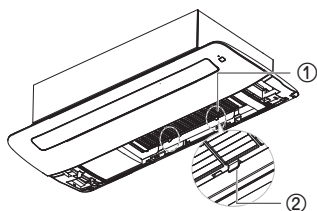
- Asigurați-vă că filtrul este montat corect în carcasa ventilatorului. (Când introduceți filtrul în carcasa și împingeți mânerul, veți auzi un clic atunci când se fixează în poziție.)
- Fiți atenți să nu scăpați pe jos grilajul frontal atunci când scoateți filtrul.
- Nu utilizați lichide volatile sau apă la 40 °C sau mai fierbinte.
- Dacă se folosește filtrul când nu este complet uscat, produsul se poate defecta.
- Uscarea lângă o sursă de foc sau la lumina directă a soarelui poate deteriora filtrul.
- Când curățați filtrul, fiți atenți să nu deteriorați plasa filtrului.

! NOTĂ

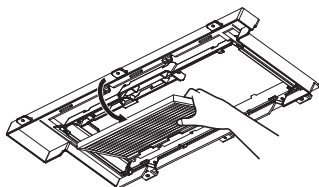
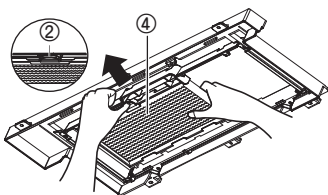
- Dacă se acumulează praf în filtru, capacitatea de răcire poate scădea.
- A se curăța o dată la aproximativ două săptămâni.
- Dacă vi se curăță filtrul la un centru de service LG Electronics, se poate aplica o taxă separată. (serviciu plătit)
- Numărul și tipul de filtre furnizate pot diferi în funcție de model.
- Forma produsului și componentele acestuia pot varia în funcție de model.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Curățarea filtrului de dezodorizare/PM1.0 (opțional)

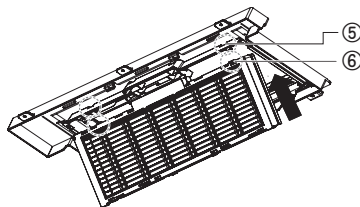
- 1 Când scoateți filtrul, consultați „Cum se îndepărtează filtrul”.
- 2 Prindeți mânerul suportului de carcasă ventilator și trageți în direcția săgeții pentru a scoate Filtru PM1.0
 - Nu scoateți suportul carcasei filtrului și grila de admisie.



- 3 Așa cum se indică în imaginea de mai jos, trageți de mâner și scoateți filtrul de dezodorizare.



- 4 Spălați filtrul după verificarea metodei de spălare în „Informații privind filtrul”.
- 5 După spălare, reinstalați filtrul de dezodorizare și respectiv filtrul PM1.0 în pozițiile inițiale.
 - Când montați filtrul PM1.0, introduceți cârligul în orificiul pătrat.



- ① Filtru PM1.0
- ② Mâner
- ③ Suport de carcasă ventilator
- ④ Filtru de dezodorizare
- ⑤ Cârlig
- ⑥ Orificiu pătrat

⚠️ AVERTISMENT

Pentru siguranță, opriți alimentarea cu energie electrică.

❗ NOTĂ

- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

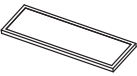
! ATENȚIE

- Verificați carcasa filtrului să fie corect asamblată pe suportul de filtru.
- Fiți atenți să nu scăpați pe jos grilajul frontal atunci când scoateți filtrul.
- Nu spălați filtrul de praf cu apă mai caldă de 40 °C sau cu lichide volatile.
- Nu spălați filtrul deodorizant fotocatalitic cu apă.
- După curățarea filtrului PM1.0, se emit 7 semnale sonore dacă nu s-a evaporat toată apa. Uscăți bine filtrul.
- Uscarea lângă o sursă de foc sau la lumina directă a soarelui poate deteriora filtrul.
- Purtați mănuși în timpul montării.

! NOTĂ

- Cantitatea și tipul de filtre furnizate pentru fiecare model pot varia.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

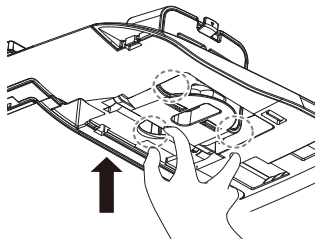
Informații despre filtru

Nume filtru	Descriere filtru
Filtru de deodorizare 	• Uscăți-l 3 ore la lumina soarelui sau la lumină fluorescentă. • Se recomandă curățarea o dată la șase luni. (presupunând 8 ore de utilizare zilnică) • Spălarea filtrului cu apă îl poate deteriora sau deforma.
Filtru PM1.0 	• Curățați filtrul fără a-l dezasambla. • Scufundați filtrul PM1.0 în apă, scuturându-l de câteva ori pentru a-l curăța. • Dacă filtrul este foarte murdar, scufundați-l 30 de minute în apă caldă cu detergent neagresiv și clătiți-l bine cu apă curată. (Nu utilizați detergenți acizi cum ar fi acidul citric.) • Se recomandă curățarea o dată la șase luni. • Uscăți-l bine la umbră timp de aproximativ o zi. (Dacă mai rămâne umezeală prezentă, se vor auzi 7 semnale sonore.) Uscarea cu un radiator cu aer cald, cum ar fi un uscător de păr sau o aerotermă, poate deteriora sau deforma filtrul. • Partea interioară a filtrului este ascuțită; așadar, nu o frecați sau atingeți direct.

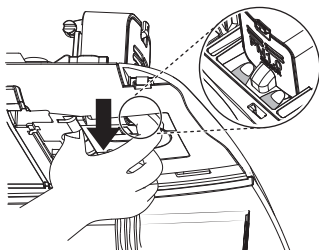
Curățarea senzorului PM1.0

Senzor PM1.0

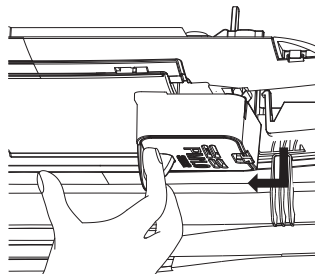
- 1** Așa cum se indică în imaginea de mai jos, puneți degetul în indicator.



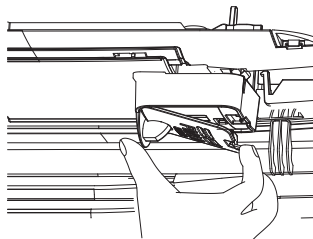
- 2** Deschideți panoul frontal și coborâți carcasa senzorului PM1.0 așa cum se indică în imaginea de mai jos.



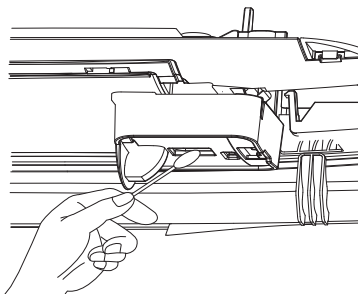
- 3** După ce se coboară maximum carcasa senzorului PM1.0, rotiți carcasa senzorului PM1.0 pentru a-l fixa, așa cum se arată în imaginea de mai jos.



- 4** Deschideți capacul senzorului PM1.0 de pe laterala carcusei.



- 5** Folosiți o dischetă de bumbac ușor umezită pentru a șterge murdăria de pe lentilă, apoi utilizați o altă dischetă uscată pentru a îndepărta umezeala.



- 6** Închideți capacul carcusei senzorului PM1.0, apoi montați carcasa senzorului PM1.0 în poziția inițială.

⚠️ AVERTISMENT

- Pentru siguranță, opriți alimentarea cu energie electrică.
- Fiți atenți să nu scăpați pe jos produsul atunci când scoateți capacul de colț al senzorului PM1.0.
- Fiți atenți la căderea accidentală atunci când curățați senzorul PM1.0

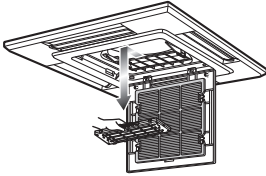
❗ NOTĂ

- Se recomandă curățarea o dată la șase luni. (presupunând 8 ore de utilizare zilnică)
- Senzorul PM1.0 este inclus doar în panoul de purificare a aerului.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Filtru de purificare (opțional)

Curățare

Filtrul PLASMĂ aparține categoriei filtre de aer și trebuie verificat și curățat la fiecare 3 luni sau mai des, dacă este necesar.



- 1 După scoaterea filtrelor de aer, trageți ușor, spre față, pentru a scoate filtrul PLASMĂ.
- 2 Imersați filtrul PLASMĂ într-o soluție de detergent neutru în apă, pentru aproximativ 20 - 30 de minute.
- 3 Uscați filtrul PLASMĂ la umbră, timp de o zi (umiditatea trebuie perfect eliminată cu precădere de pe acest element).
- 4 Fiți atenți la muchiile ascuțite pentru descărcare electrică deoarece vă pot răni.
- 5 Montați la loc filtrul PLASMĂ în poziția inițială.

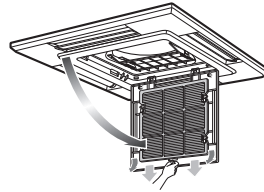
ATENȚIE

Nu atingeți filtrul PLASMĂ timp de 10 secunde de la deschiderea grilei de admisie deoarece se poate produce un șoc electric.

Înlocuire

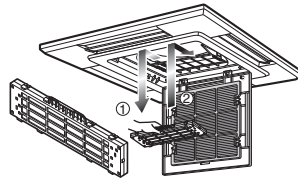
- Perioada de utilizare recomandată : aproximativ 2 ani

- 1 Deschideți panoul frontal și scoateți filtrul de aer.

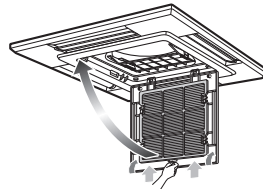


- 2 Scoateți filtrul PM1.0.

- 3 Introduceți noul filtru PM1.0.

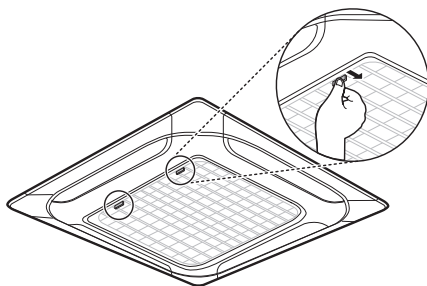


- 4 Montați la loc filtrul de aer și închideți panoul frontal.

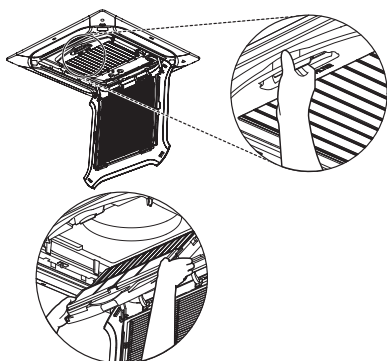


Curățarea filtrului de dezodorizare/PM1.0 (opțional)

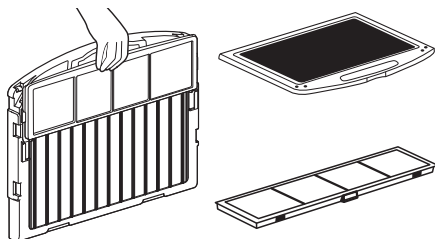
- 1 Apăsați clemele de prindere de pe ambele părți și deschideți grilajul frontal.



- 2 Scoateți filtrul PM1.0 apăsând pe clemele de prindere.



- 3 Scoateți filtrul de dezodorizare fotocatalitic trăgându-l în sus.



- 4 După asamblarea în ordine inversă, închideți grilajul frontal.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru siguranță, opriți alimentarea cu energie electrică.

⚠️ ATENȚIE

- Verificați carcasa filtrului să fie corect asamblată pe suportul de filtru.
- Fiți atenți să nu scăpați pe jos grilajul frontal atunci când scoateți filtrul.
- Nu spălați filtrul de praf cu apă mai caldă de 40 °C sau cu lichide volatile.
- Nu spălați filtrul deodorizant fotocatalitic cu apă.
- După curățarea filtrului PM1.0, se emit 7 semnale sonore dacă nu s-a evaporat toată apa. Uscați bine filtrul.
- Uscarea lângă o sursă de foc sau la lumina directă a soarelui poate deteriora filtrul.
- Purtați mănuși în timpul montării.

⚠️ NOTĂ

- Cantitatea și tipul de filtre furnizate pentru fiecare model pot varia.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

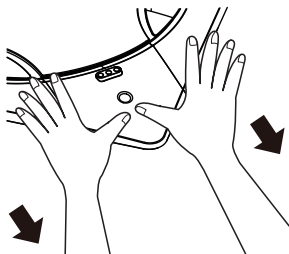
Informații despre filtru

Nume filtru	Descriere filtru
Filtru de dezodorizare 	• Uscați-l 3 ore la lumina soarelui sau la lumină fluorescentă. • Se recomandă curățarea o dată la șase luni. (presupunând 8 ore de utilizare zilnică) • Spălarea filtrului cu apă îl poate deteriora sau deforma.
Filtru PM1.0 	• Curățați filtrul fără a-l dezasambla. • Scufundați filtrul PM1.0 în apă, scuturându-l de câteva ori pentru a-l curăța. • Dacă filtrul este foarte murdar, scufundați-l 30 de minute în apă caldă cu detergent neagresiv și clătiți-l bine cu apă curată. (Nu utilizați detergenți acizi cum ar fi acidul citric.) • Se recomandă curățarea o dată la șase luni. • Uscați-l bine la umbră timp de aproximativ o zi. (Dacă mai rămâne umezeală prezentă, se vor auzi 7 semnale sonore.) Uscarea cu un radiator cu aer cald, cum ar fi un uscător de păr sau o aerotermă, poate deteriora sau deforma filtrul. • Partea interioară a filtrului este ascuțită; așadar, nu o frecați sau atingeți direct.

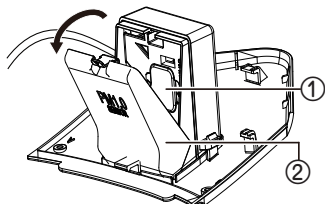
Curățarea senzorului PM1.0

Senzor PM1.0

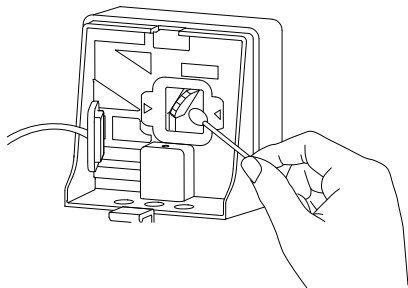
- 1** Scoateți capacul de colț al senzorului PM1.0 de pe panoul frontal.



- 2** Deschideți carcasa senzorului PM1.0 de pe partea laterală a carcasei senzorului PM1.0 și îndepărtați capacul de cauciuc.



- 3** Folosiți o dischetă de bumbac pentru a șterge murdăria de pe lentilă, apoi utilizați o altă dischetă uscată pentru a îndepărta umezeala.



Strângeți capacul de cauciuc, închideți carcasa senzorului PM1.0 și asamblați capacul de colț al senzorului PM1.0 în poziția inițială.

- ① Capac de cauciuc
② Carcasa senzorului PM1.0

! AVERTISMENT

- Pentru siguranță, opriți alimentarea cu energie electrică.
- Fiți atenți să nu scăpați pe jos produsul atunci când scoateți capacul de colț al senzorului PM1.0.
- Fiți atenți la căderea accidentală atunci când curățați senzorul PM1.0

! NOTĂ

- Se recomandă curățarea o dată la șase luni. (presupunând 8 ore de utilizare zilnică)
- Senzorul PM1.0 este inclus doar în panoul de purificare a aerului.
- Caracteristica poate fi diferită, în funcție de tipul de model.
- Unele funcții pot să nu fie acceptate, în funcție de model.

Indicații legate de funcționare

Nu răciți excesiv camera Răcirea excesivă a camerei nu este recomandabilă pentru sănătate și conduce la un consum inutil de energie electrică.	Coborâți transperantele sau trageți draperiile Nu permiteți pătrunderea directă a razelor de soare în cameră când echipamentul de aer condiționat este în funcțiune.	Mențineți uniformă temperatura în cameră. Ajustați direcția pe verticală și pe orizontală a curentului de aer pentru a asigura obținerea unei temperaturi uniforme în cameră.
Aveți grijă ca ușile și feres-trele să fie bine închise Evitați, pe cât posibil, deschiderea ușilor și a ferestrelor pentru a menține temperatura obținută cu echipamentul de aer condiționat.	Curățați cu regularitate filtrul de aer Obținerea filtrului de aer reduce fluxul de aer și diminuează efectele de răcire și de reducere a umidității. Curățați filtrul cel puțin o dată la două săptămâni.	Aerisiți din când în când camera. Deoarece ferestrele sunt menținute închise, se recomandă aerisirea încăperii din când în când.

Când echipamentul de aer condiționat urmează a nu fi folosit o perioadă lungă de timp..

Când urmează să nu folosiți pentru mult timp echipamentul

- Acționați echipamentul de aer condiționat timp de 2 - 3 ore așa cum este indicat mai jos.
 - Tip de operație : mod de funcționare a ventilatorului (consultați modul Ventilator).
 - Această operație va usca mecanismele interne.
- Opriti de la întrerupător.



ATENȚIE

Opriti de la întrerupător când echipamentul de aer condiționat urmează să nu fie folosit mult timp.
Se poate acumula murdărie și poate fi generat un incendiu.

Informații utile

Filtrele de aer și factura dvs. de electricitate.

Dacă filtrele de aer se încarcă de praf, capacitatea de răcire a echipamentului scade și 6 % din electricitatea consumată pentru acționarea acestuia se va pierde.

Când este utilizat din nou echipamentul de aer condiționat

- Curățați filtrul de aer și montați-l la unitatea interioară (Consultați secțiunea „Întreținere și service”).
- Verificați dacă orificiul de admisie și cel de ieșire a aerului din unitatea interioară nu suncumva obturate.
- Verificați dacă este corect conectat firul de împământare. Acesta poate fi cuplat în partea laterală a unității interioare.

- Scoateți bateriile din telecomandă.

Soluționarea problemelor ! Economisiți timp și bani !

Verificați următoarele înainte de a solicita efectuarea de reparații sau de service... Dacă disfuncționalitatea persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul.

Situație	Explicație
echipamentul de aer condiționat nu funcționează.	• Ați efectuat o greșeală în acționarea cronometrului? • S-a ars siguranța sau a fost acționat circuitul întrerupător ?
În cameră există un miros aparte.	• Verificați dacă mirosul din cameră nu provine de la pereți, covoare, mobilă sau haine umede.
Se pare că se scurge lichid condensat din echipamentul de aer condiționat.	• Când echipamentul de aer condiționat răcește o cameră cu temperatură ridicată, se produce condensarea vaporilor.
Echipamentul de aer condiționat nu funcționează aproximativ 3 minute la pornire.	• Cesta se datorează unei protecții a mecanismului. • Așteptați 3 minute pentru ca să înceapă funcționarea.
Echipamentul nu răcește sau nu încălzește eficient	• Este murdar filtrul de aer? Citiți instrucțiunile cu privire la curățarea acestuia. • Este posibil ca temperatura în cameră să fi fost foarte ridicată la pornirea echipamentului. Lăsați-l să funcționeze o vreme pentru a reduce temperatura. • Ați stabilit incorect temperatura? • Sunt obstrucționate căile de admisie sau de eliminare a aerului la unitatea interioară.
Echipamentul de aer condiționat produce zgomot.	• Zgomot ce seamănă cu o scurgere de apă. - Este sunetul produs de freonul care circulă în unitatea interioară. • Zgomot ce seamănă cu eliberarea în atmosferă a aerului comprimat. - Este sunetul produs de apa rezultată în procesul de dezumidificare, ce are loc în unitatea interioară
Se aude un zgomot mecanic în interior.	• Sunetul este produs de dilatarea/ comprimarea panoului frontal, cauzată de modificările de temperatură.
Afișajul telecomenzii este estompat sau nu funcționează deloc.	• S-au consumat bateriile ? • Ați introdus incorect bateriile în telecomandă, fără a respecta polaritățile (+) și (-).
După un fulger este afișat un cod de eroare.	• Acest produs a fost supus unui supra curent care a parcurs circuitul său de protecție. Poate apărea o eroare, însă este un comportament normal. După câteva minute, echipamentul își va relua funcționarea obișnuită.
Se emit semnalele sonore. (de 7 ori)	• Panoul de aspirare este complet închis? Închideți de tot grila de aspirare. • Apa este complet evaporată după curățarea filtrului PM1.0? Dacă rămân urme de umezeală, lăsați-l să se usuce la umbră timp de aproximativ o zi. • Este ruptă folia filtrului PM1.0? Contactați centrul de service LG Electronics.

Apelați fără întârziere la service în situațiile :

- Când percepeți o situație anormală, cum ar fi fimiros de ars, zgomot puternic etc. Opriti unitatea și opriti întrerupătorul. Nu încercați niciodată să reparați sau să reporniți dvs. înșivă sistemul în astfel de cazuri.
- Când cablul de alimentare de la rețea este prea cald sau este deteriorat.
- Dacă sistemul de autodiagnosticare a generat un cod de eroare.
- Dacă se scurge apă din unitatea interioară.
- Când un comutator, întrerupător (de siguranță, de împământare) sau siguranța nu funcționează corespunzător.

Utilizatorul trebuie să efectueze verificări și curățări de rutină pentru a evita performanțele slabe ale unității. În caz de situație specială, munca trebuie să fie îndeplinită numai de către un serviciu..



Manufacturer :
LG Electronics Inc.
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :
LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>